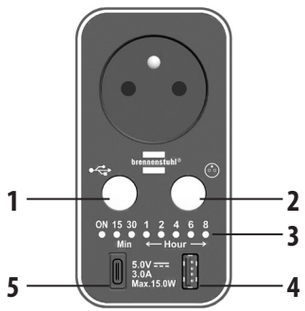
brennenstuhl®

FR **Mode d'emploi**
NL **Bedieningsinstructies**
DE **Bedienungsanleitung**
PL **Sposób działania i instrukcja użytkowania**
CZ **Funkce a návod k používání**
SK **Funkcia a návod na používanie**

CDT A 2 FR



FR Mode d'emploi
Minuteur numérique avec USB

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant de connecter ce minuteur à des appareils électriques.

Avertissements :
- Ne pas brancher en série !
- La mise hors tension est uniquement effective lorsque la prise est débranchée !
- Ne couvrez pas le produit !
- Utilisez le produit uniquement au sec !
- Placez toujours le produit de manière à ce que la prise de courant soit facilement accessible et que vous puissiez atteindre facilement la prise secteur !
- Il existe un risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces endommagées, ouvertes ou sous tension !
- Respecter la charge maximale admissible.
- Les appareils contenant des éléments chauffants ne doivent pas être utilisés sans surveillance. Le fabricant recommande de ne pas utiliser de tels appareils avec le minuteur.

Utilisation conforme
Le minuteur permet de couper très facilement les lampes et les appareils électriques à l'issue d'un cycle programmé. Un exemple type serait l'arrêt d'un chargeur de batterie après un temps défini.
Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation non conforme.

Descriptif
1 Bouton de programmation pour les cycles USB
2 Bouton de programmation pour les cycles de la prise de courant (PRISE)
3 Affichage des cycles programmables
4 Port USB A
5 Port USB C

Utilisation
1. Branchez le minuteur dans la prise de courant et mettez-le en marche en appuyant brièvement sur le bouton de programmation „1" ou „2".
2. Appuyez sur le bouton de programmation „2" jusqu'à ce que le cycle souhaité de la prise de courant s'affiche. Il existe 9 options (Marche (ON), 15 minutes, 30 minutes, 1 heure, 2 heures, 4 heures, 6 heures, 8 heures, Arrêt) que vous pouvez sélectionner. Pendant le réglage de la durée, la LED correspondante **est allumée en permanence**. Si aucun bouton n'est appuyé, la LED s'éteint en 10 secondes et la minuterie de la prise démarre.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de programmation USB „1" jusqu'à ce que le cycle souhaité du port USB s'affiche. Il y a 9 options (Marche (ON), 15 minutes, 30 minutes, 1 heure, 2 heures, 4 heures, 6 heures, 8 heures, Arrêt) au choix. Pendant le réglage de la durée, la LED correspondante **clignote**. Si aucun bouton n'est appuyé, la LED s'éteint après 10 secondes et la minuterie des ports USB démarre.

Recommandations utiles
1. Les ports USB et la prise de courant sont pilotées indépendamment l'une de l'autre.
2. Si aucune touche n'est actionnée dans les 10 secondes, la LED s'éteint. Le cycle du minuteur que vous avez sélectionné continue de fonctionner.
3. Si le port USB ou la prise de courant exécute le cycle programmé et que le voyant n'est pas allumé, appuyez une fois sur le bouton USB ou PRISE pour afficher le cycle en cours. Si vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton de programmation USB ou PRISE, le programme repasse en mode réglage.
4. La minuterie dispose d'une mémoire automatique. Si l'appareil n'a pas été débranché, il suffit d'appuyer une fois sur le bouton de programmation pour afficher à nouveau le dernier cycle sélectionné.
5. Attention : en cas de panne de courant ou après avoir débranché l'appareil, la programmation du minuteur est effacé.
6. Veuillez également consulter la FAQ sur notre site Internet.

Données techniques

Tension d'alimentation :	230 V~, 50 Hz
Charge max. de la prise de courant :	16 (2) A, 3680 W µ
Charge max. ports USB :	5,0 VDC, 3,0 A, max. 15,0 W
Plage de températures :	-10 °C - +40 °C
Cycles Prise de courant :	Marche (ON), 15 min, 30 min, 1 h, 2 h, 4 h, 6 h, 8 h, compte à rebours, Arrêt
Cycles ports USB :	Marche (ON), 15 min, 30 min, 1 h, 2 h, 4 h, 6 h, 8 h, compte à rebours, Arrêt
Objectif de la commande :	Minuteur numérique avec prise et ports USB
Structure de la commande :	Électronique
Degré de protection par le boîtier :	IP20
Classe de protection :	Classe I
Nombre de cycles de fonctionnement (Manuel) :	5000
Nombre de cycles automatiques (Automatique) :	5000
Type de coupure :	µ (petite ouverture de contact)
Degré de pollution :	2
Température du filament :	550/850 °C
Tension de choc nominale :	2,5 KV
Température ambiante :	-10 °C - +40 °C

Entretien et nettoyage
Le produit ne nécessite aucune maintenance. Il ne peut pas être réparé. Nettoyez le produit avec un chiffon sec.

Élimination
Les appareils électriques doivent être mis au rebut conformément aux normes environnementales !
Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères. Selon la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et électroniques usagés, les appareils électriques doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement. Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.

Déclaration de conformité UE
La déclaration de conformité UE est disponible auprès du fabricant.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la rubrique Service/FAQ sur notre site www.brennenstuhl.com.

NL Bedieningsinstructies
Digitale afteltimer met USB

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat je deze afteltimer aansluit op elektrische apparaten.

Waarschuwing:
- Nooit meerdere producten op elkaar aansluiten!
- Product is uitsluitend spanningsvrij bij uitgetrokken stekker!
- Nooit afdekken tijdens gebruik!
- Enkel in droge ruimtes gebruiken!
- Plaats het product zo, dat het stopcontact vlot toegankelijk is en u de netstekker snel kunt bereiken!
- Bij het aanraken van beschadigde, open of onder spanning staande delen bestaat er gevaar voor elektrische schok!
- Houd rekening met de maximale schakelcapaciteit.
- Apparaten met verwarmingselementen mogen niet zonder toezicht worden gebruikt. De fabrikant raadt het gebruik van dergelijke apparaten met de aftelklok af.

Beoogd gebruik
De afteltimer is een heel eenvoudige manier om lampen en elektrische apparaten uit te schakelen nadat een bepaalde tijd is verstreken. Een typisch voorbeeld hiervan is het uitschakelen van een batterijlader na een bepaalde tijd. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuist gebruik.

Overzicht apparaat
1 Instelknop voor USB-programma's
2 Instelknop voor stopcontactprogramma's (SOCKET)
3 Weergave van de instelbare tijd
4 USB A-aansluiting
5 USB C-aansluiting

Operatie
1. Steek de afteltimer in het stopcontact en zet hem aan door kort op de instelknop „1" of „2" te drukken.
2. Druk herhaaldelijk op de insteltoets „2" tot het gewenste stopcontactprogramma verschijnt. Er zijn 9 opties (AAN, 15 minuten, 30 minuten, 1 uur, 2 uur, 4 uur, 6 uur, 8 uur, UIT) die u kunt selecteren. Tijdens het instellen van de tijd gaat de bijbehorende LED **constant branden**. Als er geen knoppen meer worden ingedrukt, gaat de LED na 10 seconden uit en start de timer van het stopcontact.
3. Druk herhaaldelijk op de insteltoets voor USB „1" tot het gewenste USB-programma verschijnt. U kunt kiezen uit 9 opties (AAN, 15 minuten, 30 minuten, 1 uur, 2 uur, 4 uur, 6 uur, 8 uur, UIT). De bijbehorende LED **knippert** terwijl de tijd wordt ingesteld. Als er geen knoppen meer worden ingedrukt, gaat de LED na 10 seconden uit en start de timer voor de USB-aansluitingen.

Nuttige aanbevelingen
1. USB-aansluitingen en stopcontacten worden onafhankelijk van elkaar bediend.
2. Als er binnen 10 seconden geen knop wordt ingedrukt, gaat de LED uit. Het aftelprogramma dat je hebt ingesteld, blijft werken.
3. Als de USB-poort of het stopcontact het aftelprogramma uitvoert en de LED brandt niet, druk dan eenmaal op de knop USB of SOCKET om het huidige programma weer te geven. Druk nogmaals op de knop USB of SOCKET om het programma terug te zetten in de instellingsmodus.
4. De timer heeft een automatisch geheugen. Als het apparaat niet van het lichtnet is losgekoppeld, wordt de laatst ingestelde tijd opnieuw weergegeven door één keer op de knop te drukken.
5. Let op: Als de stroom uitvalt of als de stekker uit het stopcontact wordt gehaald, wordt de instelling van de afteltimer geannuleerd.
6. Raadpleeg ook de FAQ's op onze homepage.

Technische gegevens

Spanning:	230 V~, 50 Hz
Max. belasting stopcontact:	16 (2) A, 3680 W µ
Max. belasting USB-aansluiting:	5,0 VDC, 3,0 A, max. 15,0 W
Bedrijfstemperatuur:	-10 °C - +40 °C
Programma-aansluiting:	AAN, 15 min, 30 min, 1 uur, 2 uur, 4 uur, 6 uur, 8 uur, aftellen, UIT
Programma USB:	AAN, 15 min, 30 min, 1 uur, 2 uur, 4 uur, 6 uur, 8 uur, aftellen, UIT
Doel van de besturingseenheid:	Plug-in timer
Structuur van het besturingssysteem:	Elektronisch
Beschermingsklasse door behuizing:	IP20
Classificatie van de besturingseenheid voor bescherming tegen elektrische schokken:	Klasse I
Aantal bedrijfscycli (M):	5000
Aantal automatische cycli (A):	5000
Type uitschakeling:	µ (kleine contactopening)
Mate van vervuiling:	2
Temperatuur gloeidraad:	550/850 °C
Nominale impulsspanning:	2,5 KV
Omgevingstemperatuur:	-10 °C - +40 °C

Onderhoud en reiniging
Het product is onderhoudsvrij. Het kan niet worden gerepareerd. Haal voor het schoonmaken de stekker uit het stopcontact en maak het apparaat schoon met een droge doek.

Afvalverwijdering
Werp elektrische apparaten op gepaste manier weg!
Elektrische apparaten behoren niet bij het huisvuil. Volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur moeten afgedankte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled. Vraag informatie bij uw gemeente of stadsbestuur over mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte apparaten.

EU-conformiteitsverklaring
De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar bij de fabrikant.

Voor meer informatie raden we het gedeelte Service/FAQ's op onze homepage www.brennenstuhl.com aan.

DE Bedienungsanleitung
Digitaler Countdown Timer mit USB

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie diesen Countdown Timer an elektrische Geräte anschließen.

Warnhinweise:
- Nicht hintereinander stecken!
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker!
- Nicht abgedeckt betreiben!
- Nur in trockenen Räumen verwenden!
- Platzieren Sie das Produkt stets so, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und Sie den Netzstecker gut erreichen können!
- Beim Berühren von beschädigten, offenen oder unter Spannung stehenden Teilen besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Maximale Schaltleistung beachten.
- Geräte die Heizelemente enthalten dürfen nicht unbeaufsichtigt betrieben werden. Der Hersteller empfiehlt solche Geräte nicht mit dem Countdown Timer zu verwenden.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Mit dem Countdown Timer können Lampen und Elektrogeräte auf sehr einfache Art und Weise nach Ablauf einer einstellbaren Zeit abgeschaltet werden. Ein typisches Beispiel hierfür wäre die Abschaltung eines Akku-Ladegerätes nach einer bestimmten Zeit.
Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schaden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Geräteübersicht
1 Einstelltaste für USB-Programme
2 Einstelltaste für Steckdosen-Programme (SOCKET)
3 Anzeige der einstellbaren Zeit
4 USB A Buchse
5 USB C Buchse

Bedienung
1. Stecken Sie den Countdown Timer in die Steckdose und schalten Sie ihn durch kurzes Drücken der Einstelltaste „1" oder „2" ein.
2. Drücken Sie die Einstelltaste „2" so oft, bis das gewünschte Steckdosenprogramm erscheint. Es gibt 9 Optionen (EIN, 15 Minuten, 30 Minuten, 1 Stunde, 2 Stunden, 4 Stunden, 6 Stunden, 8 Stunden, AUS), die Sie auswählen können. Während der Zeiteinstellung **leuchtet** die entsprechende LED **konstant**. Wenn keine Taste mehr gedrückt wird, erlischt die LED nach 10 Sekunden und der Timer der Steckdose startet.
3. Drücken Sie die Einstelltaste für USB „1" so oft, bis das gewünschte USB-Programm erscheint. Es gibt 9 Optionen (EIN, 15 Minuten, 30 Minuten, 1 Stunde, 2 Stunden, 4 Stunden, 6 Stunden, 8 Stunden, AUS) zur Auswahl. Während der Zeiteinstellung **blinkt** die entsprechende LED. Wenn keine Taste mehr gedrückt wird, erlischt die LED nach 10 Sekunden und der Timer der USB-Buchsen startet.

Hilfreiche Empfehlungen
1. USB-Buchsen und Steckdose werden unabhängig voneinander gesteuert.
2. Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, erlischt die LED. Das von Ihnen eingestellte Countdown-Programm funktioniert weiter.
3. Wenn der USB-Anschluss oder die Steckdose das Countdown-Programm ausführt und die LED nicht leuchtet, drücken Sie einmal die Taste USB oder SOCKET, um das aktuelle Programm anzuzeigen. Bei nochmaligem Drücken der USB- oder SOCKET -Taste geht das Programm wieder in den Einstellungsmodus.
4. Der Timer verfügt über einen automatischen Speicher. Wenn das Gerät nicht vom Netz getrennt wurde, wird durch einmaliges Drücken der Taste die zuletzt eingestellte Zeit wieder angezeigt.
5. Bitte beachten Sie: Bei einem Stromausfall oder nach dem Ausstecken wird die Einstellung des Countdown Timers gelöscht.
6. Beachten Sie bitte auch die FAQ's auf unserer Homepage.

Technische Daten

Spannung:	230 V~, 50 Hz
Max. Belastung Steckdose:	16 (2) A, 3680 W µ
Max. Belastung USB:	5,0 VDC, 3,0 A, max. 15,0 W
Betriebstemperatur:	-10 °C – +40 °C
Programm Steckdose:	ON, 15 Min., 30 Min., 1 Std., 2 Std., 4 Std., 6 Std., 8 Std., Countdown, OFF
Programm USB:	ON, 15 Min., 30 Min., 1 Std., 2 Std., 4 Std., 6 Std., 8 Std., Countdown, OFF
Zweck der Steuerung:	Steckbare Zeitschaltuhr
Aufbau der Steuerung:	Elektronisch
Schutzart durch Gehäuse:	IP20
Klassifizierung der Steuerung zum Schutz gegen elektrischen Schlag:	Klasse I
Anzahl der Betriebszyklen (M):	5000
Anzahl der automatischen Zyklen (A):	5000
Abschaltungsart:	µ (kleine Kontaktöffnung)
Verschmutzungsgrad:	2
Glühdraht-Temperatur:	550/850 °C
Nenn-Stoßspannung:	2,5 KV
Umgebungstemperatur:	-10 °C – +40 °C

Instandhaltung und Reinigung
Das Produkt ist wartungsfrei. Es kann nicht repariert werden. Ziehen Sie das Gerät vor der Reinigung aus der Steckdose und reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.

Entsorgung
Entsorgen Sie Elektrogeräte umweltgerecht! Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll!
Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und umweltgerecht recycelt werden.
Wie Sie Ihr Altgerät entsorgen können, erfahren Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

EU-Konformitätserklärung
Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQs auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

PL Sposób działania i instrukcja użytkowania Cyfrowy minutnik z USB

Przed podłączeniem tego minutnika do urządzeń elektrycznych należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje.

Wskazówki ostrzegawcze:

- Nie wkładaj jednego za drugim!
- Wolny od napięcia tylko wtedy, gdy wtyczka jest odłączona!
- Nie używać pod przykryciem!
- Używać tylko w suchych pomieszczeniach!
- Produkt należy zawsze ustawiać w taki sposób, aby gniazdo było łatwo dostępne i aby można było łatwo dosięgnąć wtyczki sieciowej!
- Dotykanie uszkodzonych, otwartych lub znajdujących się pod napięciem części grozi porażeniem prądem elektrycznym!
- Należy przestrzegać maksymalnej wydajności przełączania.
- Urządzenia zawierające elementy grzejne nie mogą być używane bez nadzoru. Producent nie zaleca używania takich urządzeń z minutnikiem.

Przeznaczenie

Wyłącznik czasowy to bardzo prosty sposób wyłączania lamp i urządzeń elektrycznych po upływie określonego czasu. Typowym przykładem może być wyłączenie ładowarki baterii po upływie określonego czasu.
Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.

Przegląd urządzenia

1 Przycisk ustawień dla programów USB
2 Przycisk ustawień programów gniazd (SOCKET)
3 Wyświetlanie ustawionego czasu
4 Gniazdo USB A
5 Gniazdo USB C

Działanie

1. Podłącz minutnik do gniazdka i włącz go, naciskając krótko przycisk ustawień „1“ lub „2“.
2. Naciskaj przycisk ustawień „2“ tyle razy, aż pojawi się żądany program gniazda. Do wyboru jest 9 opcji (ON, 15 minut, 30 minut, 1 godzina, 2 godziny, 4 godziny, 6 godzin, 8 godzin, OFF). Podczas ustawiania czasu odpowiednia dioda LED **świeci światłem ciągłym**. Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, dioda LED zgaśnie po 10 sekundach i uruchomi się timer gniazda.
3. Naciskaj przycisk ustawień USB „1“ tyle razy, aż pojawi się żądany program USB. Do wyboru jest 9 opcji (ON, 15 minut, 30 minut, 1 godzina, 2 godziny, 4 godziny, 6 godzin, 8 godzin, OFF). Podczas ustawiania czasu **miga** odpowiednia dioda LED. Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, dioda LED zgaśnie po 10 sekundach i rozpocznie się odliczanie czasu dla gniazd USB.

Pomocne zalecenia

1. Gniazda USB i gniazda zasilania są sterowane niezależnie od siebie.
2. Jeśli w ciągu 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, dioda LED zgaśnie. Ustawiony program odliczania nadal działa.
3. Jeśli w porcie lub gnieździe USB uruchomiony jest program odliczania, a dioda LED nie świeci się, naciśnij przycisk USB lub SOCKET jeden raz, aby wyświetlić bieżący program. Naciśnij ponownie przycisk USB lub SOCKET, aby powrócić do trybu ustawień programu.
4. Timer posiada automatyczną pamięć. Jeśli urządzenie nie zostało odłączone od zasilania, po jednokrotnym naciśnięciu przycisku zostanie ponownie wyświetlony ostatnio ustawiony czas.
5. Uwaga: W przypadku awarii zasilania lub po odłączeniu zasilania ustawienie licznika czasu zostanie anulowane.
6. Zapoznaj się również z najczęściej zadawanymi pytaniami na naszej stronie głównej.

Dane techniczne

Napięcie:	230 V~, 50 Hz
Maks. Gniazdo obciążenia:	16 (2) A, 3680 W µ
Maks. Obciążenie USB:	5,0 VDC, 3,0 A, maks. 15,0 W
Temperatura pracy:	-10 °C - +40 °C
Gniazdo programu:	ON, 15 min, 30 min, 1 godzina, 2 godziny, 4 godziny, 6 godzin, 8 godzin, odliczanie, OFF
Program USB:	ON, 15 min, 30 min, 1 godzina, 2 godziny, 4 godziny, 6 godzin, 8 godzin, odliczanie, OFF
Przeznaczenie jednostki sterującej:	Wtykowy zegar sterujący
Struktura systemu sterowania:	Elektroniczny
Stopień ochrony obudowy:	IP20
Klasyfikacja jednostki sterującej pod kątem ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym:	Klasa I
Liczba cykli roboczych (M):	5000
Liczba cykli automatycznych (A):	5000
Typ wyłącznika:	µ (małe rozwarcie styków)
Stopień zabrudzenia:	2
Temperatura drutu żarowego:	550/850 °C
Znamionowe napięcie impulsowe:	2,5 KV
Temperatura otoczenia:	-10 °C - +40 °C

Konserwacja i czyszczenie

Produkt nie wymaga konserwacji. Nie można go naprawić. Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i wyczyścić urządzenie suchą szmatką.

Usuwanie odpadów

Sprzęt elektryczny należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego!

Urządzenia elektryczne to nie domowe śmieci czy odpadki. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne należy gromadzić osobno i przekazywać do ponownego przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego. Informacje o możliwościach utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

Deklaracja zgodności UE
Deklaracja zgodności UE jest zdeponowana u producenta.

Aby uzyskać więcej informacji, zalecamy zapoznanie się z sekcją Serwis/Pytania na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com.

CZ Funkce a návod k používání Digitální odpočítávací časovač s USB

Před připojením tohoto odpočítávacího časovače k elektrickým spotřebičům si pozorně přečtěte následující pokyny.

Varování:

- Nevkládejte jednu za druhou!
- Bez napětí pouze při odpojené zástrčce!
- Nepoužívejte zakryté!
- Používejte pouze v suchých místnostech!
- Výrobek vždy umístěte tak, aby byla zásuvka snadno přístupná a abyste snadno dosáhli na síťovou zástrčku!
- Při dotyku poškozených, otevřených nebo pod napětím se nacházejících částí hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Dodržujte maximální spínací kapacitu.
- Spotřebiče obsahující topná tělesa nesmí být provozovány bez dozoru. Výrobce nedoporučuje používat takové spotřebiče s odpočítávacím časovačem.

Zamýšlené použití

Odpočítávací časovač je velmi jednoduchý způsob vypínání lamp a elektrických spotřebičů po uplynutí nastaveného času. Typickým příkladem je vypnutí nabíječky baterií po uplynutí určité doby.
Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití.

Přehled zařízení

1 Tlačítko nastavení pro programy USB
2 Tlačítko nastavení zásuvkových programů (SOCKET)
3 Zobrazení nastavitelného času
4 Zásuvka USB A
5 Zásuvka USB C

Operace

1. Zapojte časovač do zásuvky a zapněte jej krátkým stisknutím tlačítka nastavení „1“ nebo „2“.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko nastavení „2“, dokud se nezobrazí požadovaný program zásuvky. K dispozici je 9 možností (ON, 15 minut, 30 minut, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 6 hodin, 8 hodin, OFF), které můžete zvolit. Během nastavování času se příslušná LED dioda **neustále rozsvěcí**. Pokud již nestisknete žádné tlačítko, LED dioda za 10 sekund zhasne a spustí se časovač zásuvky.
3. Opakovaně stiskněte tlačítko nastavení USB „1“, dokud se nezobrazí požadovaný program USB. Na výběr je 9 možností (ON, 15 minut, 30 minut, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 6 hodin, 8 hodin, OFF). Během nastavování času **bliká** příslušná kontrolka. Pokud již nestisknete žádné další tlačítko, LED dioda po 10 sekundách zhasne a spustí se časovač pro USB zásuvky.

Užitečná doporučení

1. Zásuvky USB a elektrické zásuvky se ovládají nezávisle na sobě.
2. Pokud do 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, kontrolka LED zhasne. Nastavený program odpočítávání pokračuje v činnosti.
3. Pokud je na portu USB nebo v zásuvce spuštěn program odpočítávání a kontrolka LED nesvítí, stiskněte jednou tlačítko USB nebo SOCKET, aby se zobrazil aktuální program. Dalším stisknutím tlačítka USB nebo SOCKET se program vrátí do režimu nastavení.
4. Časovač má automatickou paměť. Pokud nebyl spotřebič odpojen od elektrické sítě, zobrazí se po jednom stisknutí tlačítka znovu naposledy nastavený čas.
5. Upozornění: V případě výpadku napájení nebo po odpojení ze zásuvky se nastavení časovače odpočítávání zruší.
6. Přečtěte si také často kladené dotazy na naší domovské stránce.

Technické údaje

Napětí:	230 V~, 50 Hz
Max. Zátěžová zásuvka:	16 (2) A, 3680 W µ
Max. Zatížení USB:	5,0 VDC, 3,0 A, max. 15,0 W
Provozní teplota:	-10 °C - +40 °C
Programová zásuvka:	Zapnuto, 15 min, 30 min, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 6 hodin, 8 hodin, odpočítávání, vypnuto
Program USB:	Zapnuto, 15 min, 30 min, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 6 hodin, 8 hodin, odpočítávání, vypnuto
Účel řídicí jednotky:	Zásuvný časovač
Struktura řídicího systému:	Elektronický
Třída ochrany krytem:	IP20
Klasifikace řídicí jednotky z hlediska ochrany před úrazem elektrickým proudem:	Třída I
Počet provozních cyklů (M):	5000
Počet automatických cyklů (A):	5000
Typ vypnutí:	µ (malé otevření kontaktů)
Stupeň znečištění:	2
Teplota žhavicího drátu:	550/850 °C
Jmenovité impulzní napětí:	2,5 KV
Okolní teplota:	-10 °C - +40 °C

Údržba a čištění

Výrobek je bezúdržbový. Nelze ji opravit. Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky a očistěte jej suchým hadříkem.

Likvidace odpadu

Ekologicky zlikvidujte elektrické přístroje!
Elektrické spotřebiče nepatří do domovního odpadu! Podle Evropské směrnice 2012/19/EU o elektrických a elektronických starých přístrojích se musí opotřebené elektrospotřebiče shromáždit zvlášť a odvést k ekologicky nezávadné recyklaci. O možnostech likvidace vysloužilých přístrojů se můžete informovat u svého obecního nebo městského úřadu.

Prohlášení o shodě s normami EU
Prohlášení o shodě s normami EU je uložené u výrobce.

Pro další informace doporučujeme sekci Servis/FAQs na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

SK Funkcia a návod na používanie Digitálny časovač odpočítavania s USB

Pred pripojením tohto odpočítavacieho časovača k elektrickým spotrebičom si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.

Upozornenia:

- Nevkladajte jeden za druhým!
- Bez napätia len vtedy, keď je zástrčka odpojená!
- Nepoužívajte zakryté!
- Používajte len v suchých miestnostiach!
- Výrobok vždy umiestnite tak, aby bola zásuvka ľahko prístupná a aby ste mohli ľahko dosiahnuť na sieťovú zástrčku!
- Pri dotyku poškodených, otvorených alebo pod napätím sa nachádzajúcich častí hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Dodržujte maximálnu spínaciu kapacitu.
- Spotrebiče obsahujúce vykurovacie telesá sa nesmú prevádzkovať bez dozoru. Výrobca neodporúča používať takéto spotrebiče s odpočítavacím časovačom.

Zamýšľané použitie

Odpočítavací časovač je veľmi jednoduchý spôsob vypínania svietidiel a elektrických spotrebičov po uplynutí nastaveného času. Typickým príkladom je vypnutie nabíjačky batérií po určitom čase.
Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne použitie. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním.

Prehľad zariadení

1 Tlačidlo nastavenia pre programy USB
2 Tlačidlo nastavenia zásuvkových programov (SOCKET)
3 Zobrazenie nastaviteľného času
4 Zásuvka USB A
5 Zásuvka USB C

Operácia

1. Zapojte odpočítavací časovač do zásuvky a zapnite ho krátkym stlačením tlačidla nastavenia „1“ alebo „2“.
2. Opakovane stláčajte tlačidlo nastavenia „2“, kým sa nezobrazí požadovaný program zásuvky. K dispozícii je 9 možností (ON, 15 minút, 30 minút, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 6 hodín, 8 hodín, OFF), ktoré môžete vybrať. Počas nastavovania času sa príslušná LED dióda **neustále rozsvecuje**. Ak už nestlačíte žiadne tlačidlo, LED dióda do 10 sekúnd zhasne a spustí sa časovač zásuvky.
3. Opakovane stláčajte tlačidlo nastavenia pre USB „1“, kým sa nezobrazí požadovaný program USB. Na výber je 9 možností (ON, 15 minút, 30 minút, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 6 hodín, 8 hodín, OFF). Počas nastavovania času **bliká** príslušná kontrolka. Ak už nestlačíte žiadne tlačidlo, LED dióda po 10 sekundách zhasne a spustí sa časovač pre USB zásuvky.

Užitočné odporúčania

1. Zásuvky USB a elektrické zásuvky sa ovládajú nezávisle od seba.
2. Ak do 10 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, kontrolka LED zhasne. Odpočítavací program, ktorý ste nastavili, pokračuje v činnosti.
3. Ak je na porte USB alebo v zásuvke spustený program odpočítavania a kontrolka LED nesvieti, stlačte raz tlačidlo USB alebo SOCKET, aby sa zobrazil aktuálny program. Opätovným stlačením tlačidla USB alebo SOCKET sa program vráti do režimu nastavenia.
4. Časovač má automatickú pamäť. Ak spotrebič nebol odpojený od elektrickej siete, po jednom stlačení tlačidla sa opäť zobrazí naposledy nastavený čas.
5. Upozornenie: V prípade výpadku napájania alebo po odpojení zo zásuvky sa nastavenie časovača odpočítavania zruší.
6. Prečítajte si tiež často kladené otázky na našej domovskej stránke.

Technické údaje

Napätie:	230 V~, 50 Hz
Max. Zásuvka na zaťaženie:	16 (2) A, 3680 W µ
Max. Zaťaženie USB:	5,0 VDC, 3,0 A, max. 15,0 W
Prevádzková teplota:	-10 °C - +40 °C
Programová zásuvka:	ON, 15 min, 30 min, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 6 hodín, 8 hodín, odpočítavanie, OFF
Program USB:	ON, 15 min, 30 min, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 6 hodín, 8 hodín, odpočítavanie, OFF
Účel riadiacej jednotky:	Zásuvný časovač
Štruktúra riadiaceho systému:	Elektronické
Trieda ochrany prostredníctvom puzdra:	IP20
Klasifikácia riadiacej jednotky z hľadiska ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:	Trieda I
Počet prevádzkových cyklov (M):	5000
Počet automatických cyklov (A):	5000
Typ vypnutia:	µ (malé otvorenie kontaktov)
Stupeň znečistenia:	2
Teplota žeraviaceho drôtu:	550/850 °C
Menovité impulzné napätie:	2,5 KV
Okolitá teplota:	-10 °C - +40 °C

Údržba a čistenie

Výrobok je bezúdržbový. Nedá sa opraviť. Pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky a očistite ho suchou handričkou.

Likvidácia odpadu

Odstraňujte elektrické prístroje ekologickým spôsobom!
Elektrické prístroje nepatria do domového odpadu. Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ o elektrických a elektronických starých prístrojoch so musia opotrebované elektrospotrebiče zhromažďiť zvlášť a odviezť na ekologicky bezchybnú recykláciu. O možnostiach likvidácie starých prístrojov sa môžete informovať na svojom obecnom alebo mestskom úrade.

Vyhlásenie o zhode s normami EÚ
Vyhlásenie o zhode s normami EÚ je uložené u výrobcu.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/otázky na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com.

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen
lectra technik ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com · service.brennenstuhl.com

0534421/3924